



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Aire-la-Ville				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
6	C	AGUECI Claudio	215020	04:50	4	2	1					42:40	3	2	43:06	H
7	A	NODA GONZALEZ Alejandro	215024	14:57	7		2									
1	G	GUARDIOLA Elias	215031	16:34	4	3	3									
	G			17:25	2	10	4									
17		JENNY Nils	216435	18:45	2	3	5									
10		CHEVALLEY André	216347	19:21	17		6									
5		ALONSO DIAZ Michel	215019	23:14	4		7									
3		GIRARDIN Jonathan	217611	31:08	3	4	8									
4		DAGAU Benoit	217216	37:00	3	4	9									
2		BÉNAIN Vili	217317	37:52	10	7	10									
				39:06	10		11									
				39:59	7		12									
				46:27	7		13									
				47:27	4	3	14									
				50:42	5		15									
				54:28	17	10	16									
				58:33	4		17									
				58:43	4	3	18									
				59:35	3	4	19									
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210026	TOTAL			19					
COACH				PILETTA Lionel				TIME OUT			X	TOTAL			2 min	
2 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
84	C	MALLIA Livio	210109	01:08	84	55	1					17:04	84	2	17:25	H
15	A	MAILLARD Julien	216745	09:16	84	50	2					17:36	88	2	18:45	D
1	G	WÜTRICH Sascha	211278	10:37	84	15	3									
	G			11:16	50	24	4									
24		TISSOT-DAGUETTE Coralie	209163	12:24	50	84	5									
50		KÜPFER Robin	212198	15:07	55	97	6									
88		FLEURY Noah	214147	21:40	88	97	7									
55		SAURER Jaris	216419	41:14	84	97	8									
97		STRUCHEN Alec	216744	43:06	88	97	9									
69		STRUCHEN Soan	215524	44:50	84	50	10									
				49:25	84		11									
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	215219	TOTAL			11					
COACH				FLEURY Olivier				TIME OUT			X	TOTAL			4 min	

CLUB 1	Aire-la-Ville	JNR	
CLUB 2	Bienne Seelanders	JNR	
Lieu / Ort Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum Date / Data	27.08.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:56
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNW09		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	
Time Keeper Chronométrateur	215046	PILETTA Pierre	
Official scorer Marqueur	210126	MONTFORT Ludovic	
Referee 1 Arbitre 1	208165	SCHMID Jérôme	
Referee 2 Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	6	19	11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aire-la-Ville	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				